

EN

BLOWER / VACUUM

OPERATOR MANUAL

FR

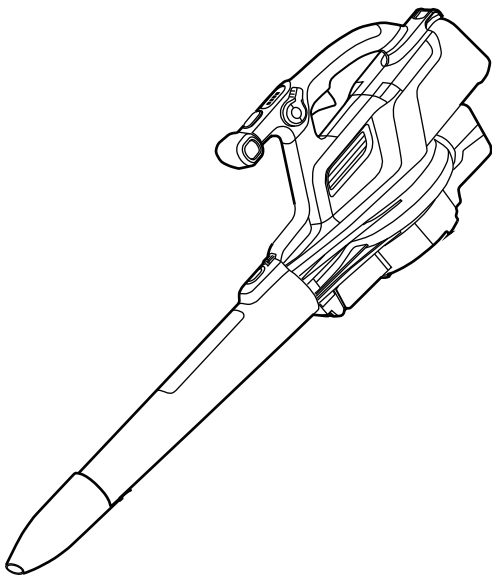
SOUFFLEUSE / ASPIRATEUR

MANUEL D'OPÉRATEUR

ES

SOPLADOR / ASPIRADOR

MANUAL DEL OPERADOR





<b>1</b>	<b>Introduction.....</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Maintenance.....</b>	<b>10</b>
1.1	Product description.....	4	5.1	Maintenance schedule.....	10
1.2	Intended use.....	4	5.2	Check the air intake vent and impeller.....	11
1.3	Product overview.....	4	5.3	Examine the battery and the battery charger.....	11
1.4	Symbols on the product.....	4	5.4	Clean the product.....	11
1.5	California Proposition 65.....	4	5.5	Clean the battery and battery charger.....	11
<b>2</b>	<b>Safety.....</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>Transportation, storage, and disposal.....</b>	<b>11</b>
2.1	Safety definitions.....	4	6.1	Transportation.....	11
2.2	Important safety instructions.....	5	6.2	Storage.....	12
2.3	Battery-operated power tools.....	5	6.3	Disposal of the battery, battery charger, and product.....	12
2.4	Child safety.....	6	<b>7</b>	<b>Troubleshooting.....</b>	<b>12</b>
2.5	Save these instructions.....	6	<b>8</b>	<b>Technical data .....</b>	<b>12</b>
<b>3</b>	<b>Assembly.....</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>Limited warranty.....</b>	<b>12</b>
3.1	Assemble as a blower.....	6	9.1	Items not covered by warranty.....	13
3.2	Assemble as a vacuum.....	6	9.2	Helpline.....	13
<b>4</b>	<b>Operation.....</b>	<b>8</b>	9.3	Shipping.....	13
4.1	Before you use the product.....	9			
4.2	Start the product.....	9			
4.3	Activate cruise control (sustained airflow).....	9			
4.4	Vacuum button.....	10			
4.5	Stop the product.....	10			

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 PRODUCT DESCRIPTION

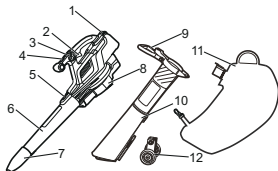
This product is a battery-operated blower/vacuum with an electric motor.

We are committed to continuously improving our products and reserve the right to modify the design and appearance without prior notice.

### 1.2 INTENDED USE

The blower is designed for clearing leaves, debris, and other materials from various surfaces such as lawns, driveways, pathways, and outdoor spaces. Simultaneously, the vacuum is designed to suction leaves, small twigs, and light debris, shredding them before depositing them into the collection bag.

### 1.3 PRODUCT OVERVIEW



- |                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| 1 Battery release button | 6 Blower tube      |
| 2 Trigger                | 7 Tapered nozzle   |
| 3 Cruise control lever   | 8 Gate             |
| 4 Vacuum button          | 9 Auxiliary handle |
| 5 Tube release button    | 10 Vacuum tube     |
|                          | 11 Collection bag  |
|                          | 12 Guide wheels    |

### 1.4 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Symbol	Explanation
V	Voltage
A	Current
W	Power
min	Time
/min	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute
— — —	Direct current

Symbol	Explanation
	Carefully read and understand instructions before operating the product and follow all warnings and safety instructions.
	Important safety precautions.
	Use ear protection when operating this product.
	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when operating this product.
	Do not expose the product to rain or moist conditions.
	Keep all bystanders at least 50 ft (15m) away from the work area.
	Do not touch the fan or impeller blades when you operate this product.
	Keep loose clothing, jewelry, and accessories away from the air intake vent.
	Keep long hair away from the air intake vent.
	Do not touch. Rotating blades can cause severe injury.

### 1.5 CALIFORNIA PROPOSITION 65

#### WARNING

**THIS PRODUCT CONTAINS OR EMITS A CHEMICAL KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER OR BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.**

## 2 SAFETY

### 2.1 SAFETY DEFINITIONS

Warnings, cautions, and notes are used to point out especially important parts of the manual.

#### WARNING

**THERE IS A RISK OF INJURY OR DEATH FOR THE OPERATOR OR BYSTANDERS IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.**

 CAUTION

**THERE IS A RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT, OTHER MATERIALS, OR THE ADJACENT AREA, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.**

*Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.*

## 2.2 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For household use.

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS POWER TOOL)

 WARNING

**READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT. FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS LISTED BELOW MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS PERSONAL INJURY. WHEN USING AN ELECTRICAL PRODUCT, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:**

- Do not use on wet surfaces.
- Do not charge the unit outdoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- If product is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not handle product with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not operate power tools in an explosive atmosphere, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks that may ignite the dust or fumes.
- Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
- Wear heavy long pants, boots, and gloves. Avoid loose garments or jewelry that could get caught in moving parts of the machine or its motor.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.

- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Do not use the tool if the switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not operate in poor lighting.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place (if applicable).
- Check the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the machine.
- Use only identical manufacturer's replacement parts and accessories. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.
- To Reduce The Risk Of Electric Shock – Do Not Expose To Rain – Store Indoors.
- Use only with BAB742 and other BAB battery packs.
- Use only with GCH8020 and other CAB chargers.

## 2.3 BATTERY-OPERATED POWER TOOLS

- Do not use battery-operated appliance in rain.
- Turn off all controls before removing the battery.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the power tool with your finger on the switch may create a risk of injury.
- Disconnect the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the power tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause an explosion.
- Unit should only be serviced by a qualified repair technician using only Greenworks replacement parts. This will prolong the life of the unit and maintain product safety.
- Don't modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 2.4 CHILD SAFETY

Tragic accidents can occur if the operator is not aware of the presence of children.

- Keep children out of the working area and under the watchful care of a responsible adult.
- Do not allow children under the age of 14 to operate this machine. Children who are 14 years of age and older must read and understand the operating instructions and safety rules in this manual and must be trained and supervised by a parent.
- Stay alert and turn the machine off if a child or any other person enters the working area.
- Use extreme care when approaching blind corners, doorways, shrubs, trees, or other objects that may obscure your view of a child who may run into the path of the machine.

## 2.5 SAVE THESE INSTRUCTIONS

### 3 ASSEMBLY

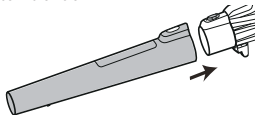
This section describes how to assemble and adjust the product.

#### ⚠ WARNING

**CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BEFORE YOU ASSEMBLE THE PRODUCT.**

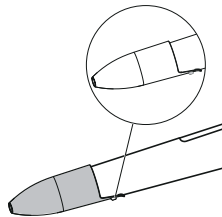
### 3.1 ASSEMBLE AS A BLOWER

1. Attach the blower tube to the tubular end of the product until the tube release button clicks into place in the hole.



**Note:** Ensure that the blower tube is securely attached to the tubular end before starting the product.

2. To achieve higher airspeed, attach the tapered nozzle to the blower tube until it clicks into place.



**Note:** Make sure that the tapered nozzle and the blower tube are securely attached before starting the product.

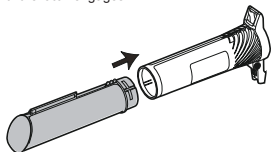
### 3.2 ASSEMBLE AS A VACUUM

#### ⚠ WARNING

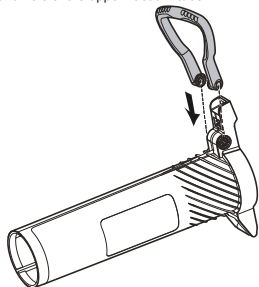
**BEFORE ATTACHING OR REMOVING TUBES, MAKE SURE THAT THE PRODUCT IS NOT ACTIVATED, AND THE IMPELLERS HAVE STOPPED MOVING.**

### 3.2.1 VACUUM TUBE & AUXILIARY HANDLE

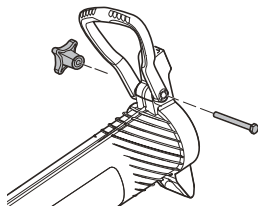
1. Slide the upper and lower vacuum tubes together until the latch engages.



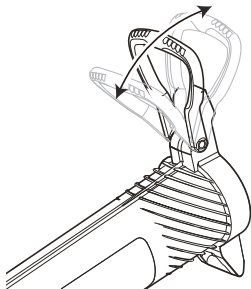
2. Attach the auxiliary handle to the corresponding round hole of the upper vacuum tube.



3. Insert the bolt through the hole so it passes through both sides of the auxiliary handle, and secure with the auxiliary handle knob.

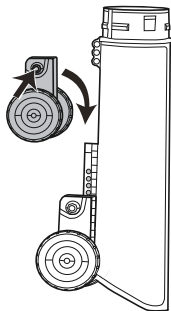


4. To adjust the angle of the auxiliary handle, loosen the knob and securely tighten once the desired angle is achieved.



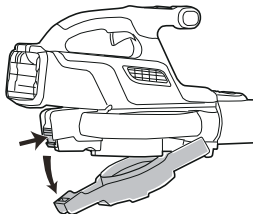
### 3.2.2 GUIDE WHEELS

1. Depress the tabs on the guide wheels and position along the guide rail.
2. To adjust the position of the guide wheels, carefully loosen the tab on the guide wheel and reposition at the desired height until it locks into the mounting holes.

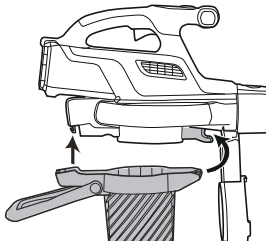


### 3.2.3 ATTACH TO THE PRODUCT

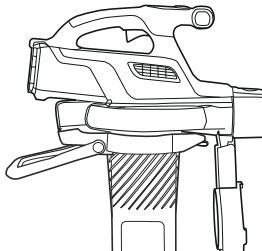
1. Press the gate-lock release button to unhinge the gate.



2. Hold the gate open.
3. Insert the latch at the top of the vacuum tube into the wedge at the base of the product.

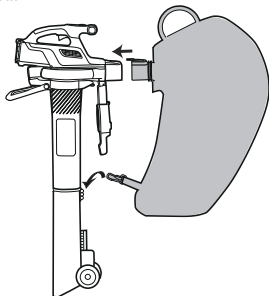


4. Snap the vacuum tube enclosure shut until you hear a click from the gate-lock release button.

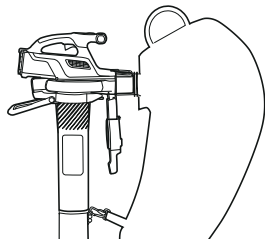


### 3.2.4 INSTALL COLLECTION BAG

1. Attach the collection bag inlet to the blower outlet until you hear a click from the tube release button.



2. Finally, hang the collection bag hook to the mounting hole on the lower vacuum tube.



**Note:** To remove the vacuum tube and collection bag, follow the steps in reverse order as described above.

**Note:** Carefully read and understand the safety chapter and operation instructions before you operate the product.

## 4 OPERATION

This section describes how to operate the product.

### ⚠ WARNING

**CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND OPERATION INSTRUCTIONS BEFORE YOU OPERATE THE PRODUCT.**

**4.1 BEFORE YOU USE THE PRODUCT****4.1.1 CONNECT THE BATTERY CHARGER**

1. Connect the battery charger to the proper voltage and frequency that is specified on the rating plate.
2. Refer to the Battery Charger Operator Manual for information about how to use the battery charger.

**4.1.2 CHARGE THE BATTERY**

Refer to the Battery Charger Operator Manual for information about how to use the battery charger.

**4.1.3 BATTERY INFORMATION**

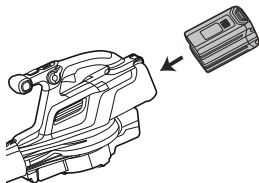
Refer to the Battery Operator Manual for information about how to use the battery.

**4.1.4 CONNECT THE BATTERY TO THE PRODUCT**

 **WARNING**

**ONLY USE ORIGINAL BATTERIES WITH THE PRODUCT.**

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Push the battery into the battery compartment. The battery locks into position when you hear a click.



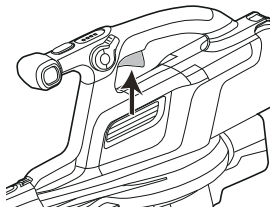
 **CAUTION**

**IF THE BATTERY DOES NOT MOVE EASILY INTO THE BATTERY COMPARTMENT, THE BATTERY IS NOT INSTALLED CORRECTLY. THIS CAN CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT.**

3. Make sure that the battery is installed correctly.

**4.2 START THE PRODUCT**

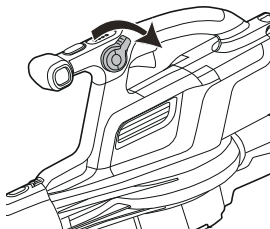
1. Pull the trigger to start the product.



2. The variable speed trigger delivers higher air speed with increased trigger pressure and lower air speed with decreased trigger pressure.

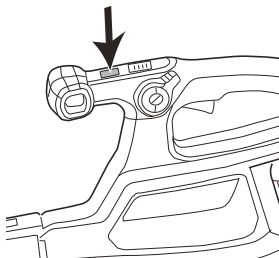
**4.3 ACTIVATE CRUISE CONTROL (SUSTAINED AIRFLOW)**

1. Pull the trigger to start the product and select the optimal airflow for your work.
2. Rotate the cruise control lever clockwise to sustain the selected airflow.



**Note:** Rotate the cruise control lever clockwise to increase the speed. Pull the cruise control lever counterclockwise to decrease or disengage completely.

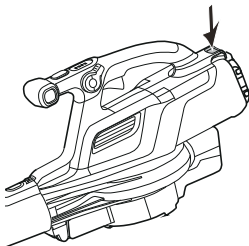
## 4.4 VACUUM BUTTON



1. Push the vacuum button which can make the product suck in leaves and small twigs, and shred them into a bag.
2. Release the vacuum button to stop the product.

## 4.5 STOP THE PRODUCT

1. Release the trigger.
2. Push and hold the battery release button.
3. Remove the battery from the product to fully stop its operation.



## 5 MAINTENANCE


**IMPORTANT**

Carefully read and understand the safety regulations and the maintenance instructions before you clean, repair, or do any maintenance work on the product.


**WARNING**

- Remove battery or batteries from the product before you do any maintenance.
- Failure to follow proper maintenance procedures, using third-party replacement parts, or modifying/removing components can result in injury to the user.

## 5.1 MAINTENANCE SCHEDULE

The following is a list of the maintenance steps that must be performed on the product.

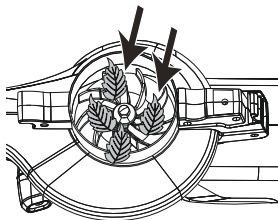
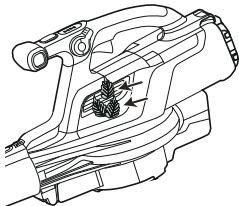
Maintenance	Daily	Week-ly	Month-ly
Clean the outside of the product with a clean and dry cloth. Never use water.	X		
Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.	X		
Make sure the trigger is functioning properly.	X		
Check that nuts and screws are tight.	X		
Check that the battery is intact.	X		
Check the battery's charge.	X		
Check that the release button works and locks the battery into place.	X		
Check that the battery charger is intact and functioning properly.	X		
Inspect all couplings, connections, and cables for any damage or dirt.		X	
Check the connections between the battery and the product, as well as the connection between the battery and the battery charger.			X

## 5.2 CHECK THE AIR INTAKE VENT AND IMPELLER

### ⚠ CAUTION

A BLOCKED AIR INTAKE VENT AND/OR BLOCKED IMPELLER DECREASES THE BLOWING CAPACITY OF THE PRODUCT AND INCREASES THE WORKING TEMPERATURE OF THE MOTOR. IF THE MOTOR BECOMES TOO HOT, IT CAN RESULT IN MOTOR FAILURE.

1. Ensure that both the air intake vent and the impeller or the product are not blocked.
2. If you find any blockage, immediately stop the product, remove the battery, and carefully clear any leaves or debris obstructing airflow.
3. Once you have cleared the obstruction, reinstall the battery, test the airflow, and make sure there are no unusual noises or vibrations.



## 5.3 EXAMINE THE BATTERY AND THE BATTERY CHARGER

Carefully inspect the battery, battery charger, and connection cord of the battery charger for any signs of damage, such as cracks or broken parts. Replace if necessary.

## 5.4 CLEAN THE PRODUCT

### ⚠ CAUTION

- KEEP WATER AWAY FROM BATTERY COMPARTMENT WHILE WASHING TO AVOID DAMAGING THE ELECTRICAL COMPONENTS.
- DO NOT CLEAN WITH ALCOHOL, GASOLINE, ACETONE, OR OTHER CORROSIVE/VOLATILE SOLVENTS. THESE SUBSTANCES MAY DAMAGE THE EXTERNAL AND INTERNAL STRUCTURE OF YOUR PRODUCT.
- DO NOT RUB WITH SANDPAPER OR METAL BRUSH.

Clean the product after each use with water, neutral detergent, and a soft cloth.

## 5.5 CLEAN THE BATTERY AND BATTERY CHARGER

### ⚠ WARNING

DO NOT CLEAN THE BATTERY OR THE BATTERY CHARGER WITH WATER.

- Make sure that the battery and the battery charger and battery compartment are all clean and dry before you insert the battery into the battery charger.
- Clean the battery terminals with a soft and dry cloth.
- Clean the surface of the battery and the battery charger with a soft and dry cloth.

## 6 TRANSPORTATION, STORAGE, AND DISPOSAL

### 6.1 TRANSPORTATION

- Any removable (electronic) parts, such as the charger and battery, should always be disconnected before transport.
- Avoid transporting the product in bad weather conditions.
- Make sure to adequately cover any exposed electronic parts if transportation in adverse weather conditions is unavoidable.
- Use tape on open contacts of the battery and ensure it is securely stowed to prevent movement.
- High speeds, along with wind and rain, may force moisture into the electronic components, which can lead to temporary malfunctions or permanent defects.
- In case of malfunction occurring after transport in such conditions, remove the battery and allow all parts to air-dry when you reach your destination.

## 6.2 STORAGE

If the product is left unused for an extended period, proper storage maintenance is required.

- Store the product locked up to prevent unauthorized use or damage.
- Store the product in a dry, well-ventilated area.
- Store the product out of the reach of children.

## 6.3 DISPOSAL OF THE BATTERY, BATTERY CHARGER, AND PRODUCT

Symbols on the product or the package of the product mean that the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment. This helps to prevent damage to the environment and persons.

Get in touch with your local authorities, domestic waste service, or your dealer for more information about how to recycle your product.

## 7 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
The product does not start.	The battery is not installed tightly.	Make sure that you securely insert the battery in the product.
	The battery is out of power.	Charge the battery.
	The switch is defective.	Replace the defective parts through an authorized service center.
	The motor is defective.	
The PCB board is defective.		
The product does not blow or vacuum.	The air inlet, impeller, or tube outlet has a blockage.	Carefully remove the blockage.
	The bag is full.	Empty the bag.
	The bag is dirty.	Clean the bag.
	The bag is damaged.	Replace the bag.
	The bag is unzipped.	Close the bag.

## 8 TECHNICAL DATA

Voltage	80 V DC
Air volume	640 CFM (0.3 m <sup>3</sup> /s)
Air speed	270 MPH (120.69 m/s)
Battery model	BAB742 and other BAB series
Charger model	GCH8020 and other CAB series

### The recommended ambient temperature ranges:

Situation	Temperature
Product storage	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Product operation	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Battery charging	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Charger operation	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Battery storage	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Battery discharging	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

## 9 LIMITED WARRANTY

**Greenworks** products and batteries are protected against all defects in materials, parts, or workmanship under normal use for a period of 4 years from the shipping date or in-store purchase date.

At its own discretion, **Greenworks** can opt to repair, replace, substitute with a comparable item, or issue a refund for products that are determined to be defective through normal use or that have been damaged during shipment. Proof of purchase and product registration is required. Replacement of products or parts subject to normal wear and tear is the responsibility of the customer.

This warranty is valid only for units which have been maintained in accordance with the instructions found in the operator manual supplied with the product; and for units which have been registered in one of the following ways:

Online: [www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)

Phone: 1-855-345-3934

If **Greenworks** accepts a return under warranty, you can return the defective or damaged product only after you call our Customer Care team and receive a Return Authorization from **Greenworks**. You will also receive a refund for your original shipping charges, and **Greenworks** will arrange and pay for your return shipping charges. To request a Return Authorization, please contact us at 1-855-345-3934.

## 9.1 ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY

- Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration.
- The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the operator manual.
- Normal wear, except as noted below:
  - Routine maintenance items such as lubricants.
  - Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
  - Any part/product, that has become inoperable due to use with any non-**Greenworks** - branded parts or batteries/chargers.

## 9.2 HELPLINE

Warranty service is available by calling our toll-free helpline at: 1-855-345-3934.

## 9.3 SHIPPING

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by **Greenworks**.

### 9.3.1 ADDRESS

#### USA address:

Greenworks North America, LLC  
P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

#### Canada address:

Greenworks Tools Canada, Inc.  
67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

<b>FR</b>	<p><b>1 Introduction..... 15</b></p> <p>1.1 Description du produit..... 15</p> <p>1.2 Utilisation conforme..... 15</p> <p>1.3 Aperçu du produit..... 15</p> <p>1.4 Symboles présents sur l'outil..... 15</p> <p>1.5 California Proposition 65..... 15</p> <p><b>2 Sécurité..... 16</b></p> <p>2.1 Définitions de sécurité..... 16</p> <p>2.2 Consignes de sécurité importantes..... 16</p> <p>2.3 Outils fonctionnant sur batterie..... 17</p> <p>2.4 Sécurité des enfants..... 17</p> <p>2.5 Conservez ces instructions..... 17</p> <p><b>3 Assemblage..... 17</b></p> <p>3.1 Assembler comme une souffeuse..... 18</p> <p>3.2 Assembler comme un aspirateur.. 18</p> <p><b>4 Utilisation..... 20</b></p> <p>4.1 Avant d'utiliser le produit..... 20</p> <p>4.2 Démarrage du produit..... 21</p> <p>4.3 Activation du régulateur de vitesse (débit d'air soutenu)..... 21</p> <p>4.4 Bouton d'aspiration..... 21</p> <p>4.5 Arrêt du produit..... 21</p>	<p><b>5 Maintenance..... 21</b></p> <p>5.1 Programme de maintenance..... 22</p> <p>5.2 Vérifier l'évent d'admission d'air et la turbine..... 22</p> <p>5.3 Examen de la batterie et du chargeur de batterie..... 22</p> <p>5.4 Nettoyage du produit..... 23</p> <p>5.5 Nettoyage de la batterie et du chargeur de batterie..... 23</p> <p><b>6 Transport, entreposage et mise au rebut..... 23</b></p> <p>6.1 Transport..... 23</p> <p>6.2 Entreposage..... 23</p> <p>6.3 Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit..... 23</p> <p><b>7 Dépannage..... 24</b></p> <p><b>8 Données techniques ..... 24</b></p> <p><b>9 Garantie limitée..... 24</b></p> <p>9.1 Articles non couverts par la garantie..... 24</p> <p>9.2 Ligne d'assistance téléphonique... 25</p> <p>9.3 Expédition..... 25</p>
-----------	---	--

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

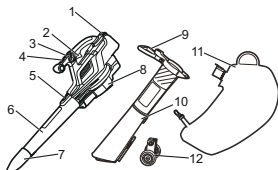
Ce produit est un souffleur /aspirateur sur batterie doté d'un moteur électrique.

Nous nous engageons à améliorer en continu nos produits et nous réservons donc le droit de modifier le design et l'apparence sans préavis.

### 1.2 UTILISATION CONFORME

La souffleuse est conçue pour débarrasser les feuilles, débris et autres matériaux des diverses surfaces comme les pelouses, allées, chemins et espaces extérieurs. Simultanément, l'aspirateur est pensé pour aspirer les feuilles, brindilles et petits débris et pour les déchiqueter avant de les déposer dans le sac de collecte.

### 1.3 APERÇU DU PRODUIT



- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1 Bouton de libération de batterie | 6 Tube de souffleuse |
| 2 Gâchette                         | 7 Buse conique       |
| 3 Levier de régulateur de vitesse  | 8 Clapet             |
| 4 Bouton d'aspiration              | 9 Poignée auxiliaire |
| 5 Bouton de libération de tube     | 10 Tube d'aspiration |
|                                    | 11 Sac de collecte   |
|                                    | 12 Roues de guidage  |

### 1.4 SYMBOLES PRÉSENTS SUR L'OUTIL

Symbole	Explication
V	Tension
A	Courant
W	Alimentation
min	Heure
/ min	Révolutions, courses, vitesse de surface, orbites, etc., par minute

Symbole	Explication
	Courant continu
	Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité.
	Précautions de sécurité importantes.
	Utilisez des protections auditives lorsque vous utilisez ce produit.
	Portez toujours une protection oculaire avec des écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1 lorsque vous utilisez ce produit.
	Cet outil ne doit pas être exposé à la pluie ou à un environnement humide.
	Gardez toutes les personnes présentes à une distance d'au moins 50 pieds (15 m) de la zone de travail.
	Ne touchez pas les pales du ventilateur ou de l'hélice lorsque vous utilisez ce produit.
	Gardez les vêtements amples, les bijoux et les accessoires éloignés de la bouche d'entrée d'air.
	Gardez les cheveux longs éloignés de la bouche d'entrée d'air.
	Ne touchez pas les pales. Les pales en rotation peuvent provoquer des blessures graves.

### 1.5 CALIFORNIA PROPOSITION 65

#### AVERTISSEMENT

**CE PRODUIT CONTIENT OU ÉMET UN PRODUIT CHIMIQUE CONNU DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME ÉTANT UNE CAUSE DE CANCER, DE MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES PROBLÈMES DE REPRODUCTION.**

## 2 SÉCURITÉ

### 2.1 DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les avertissements, précautions et notes mettent l'accent sur des parties spécialement importantes du manuel.

#### AVERTISSEMENT

**L'OPÉRATEUR OU LES BADAUDS SONT EXPOSÉS À UN RISQUE DE BLESSURES, PARFOIS MORTELLES, SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.**

#### ATTENTION

**LE PRODUIT, LE RESTE DU MATÉRIEL OU LA ZONE ADJACENTE EST EXPOSÉ À UN RISQUE DE DOMMAGES SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.**

*Note : Pour un complément d'information nécessaire dans une situation donnée.*

### 2.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour un usage domestique.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION DE**

**(CET OUTIL ÉLECTRIQUE)**

#### AVERTISSEMENT

**LISEZ ET COMPRENEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. LE NON-RESPECT DE TOUTES LES INSTRUCTIONS ÉNUMÉRÉES CI-DESSOUS PEUT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES. LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, Y COMPRIS LES SUIVANTES :**

- N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces mouillées.
- Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas l'appareil être utilisé comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez uniquement ce produit tel que décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé

à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de réparations.

- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée ; gardez-le exempt de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.
- Soyez particulièrement prudent(e) lorsque vous nettoyez les escaliers.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil. Ne permettez jamais à des adultes d'utiliser l'équipement sans avoir reçu les instructions nécessaires.
- Portez des pantalons longs et épais, des bottes et des gants. Évitez les vêtements amples ou les bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles de l'outil ou de son moteur.
- Ne forcez pas sur l'outil. Utilisez l'outil adapté au travail à effectuer. Un outil approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Gardez le pied ferme et l'équilibre. N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès. Une extension excessive peut entraîner une perte d'équilibre.
- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions de faible éclairage.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, ni dans des endroits où ils peuvent être présents.
- Ne ramassez pas d'objets brûlants ou fumants, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil sans le sac à poussière et/ou les filtres en place (le cas échéant).
- Vérifiez la zone de travail avant chaque utilisation. Retirez tous les objets tels que les pierres, le verre

brisé, les clous, le fil de fer ou la ficelle qui peuvent être projetés ou s'emmêler dans la machine.

- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires identiques à ceux du fabricant. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit.
- Pour réduire le risque de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie et rangez-le à l'intérieur.
- Utilisez l'appareil uniquement avec BAB742 et autres BAB batteries.
- Utilisez l'appareil uniquement avec GCH8020 et autres CAB chargeurs.

### 2.3 OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIE

- N'utilisez pas cet appareil fonctionnant sur batterie sous la pluie.
- Désactivez toutes les commandes avant de retirer la batterie.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger.
- Utilisez les appareils uniquement avec des bloc-batteries spécialement conçus à cet effet. L'utilisation de tous autres bloc-batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter la batterie et de soulever ou de transporter l'appareil. Le transport de l'outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur peut créer un risque de blessure.
- Retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'un démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- N'incinerez pas l'appareil même s'il est extrêmement endommagé. Les batteries peuvent exploser dans le feu.
- N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries

endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- N'exposez pas une batterie ou un appareil à un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- L'unité ne doit être entretenue que par un technicien de réparation qualifié utilisant uniquement des Greenworkspèces de rechange. Cela prolongera la durée de vie de l'unité et maintiendra la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie (selon le cas) sauf en conformité avec les instructions d'utilisation et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans ces instructions. Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

### 2.4 SÉCURITÉ DES ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas au courant de la présence des enfants.

- Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Ne laissez pas un enfant de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions d'utilisation et les règles de sécurité contenues dans ce manuel et doivent être formés et supervisés par un parent.
- Restez vigilant et éteignez la machine si un enfant ou quiconque d'autre entre dans la zone de travail.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous vous approchez d'un angle mort, d'une porte, d'un arbuste, d'un arbre ou de tout autre objet qui pourrait masquer la vue d'un enfant qui pourrait se heurter à la machine.

### 2.5 CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### 3 ASSEMBLAGE

Cette section décrit la méthode d'assemblage et de réglage du produit.

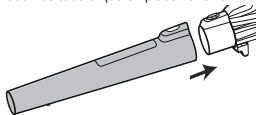


#### AVERTISSEMENT

**VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LE CHAPITRE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE AVANT D'ASSEMBLER LE PRODUIT.**

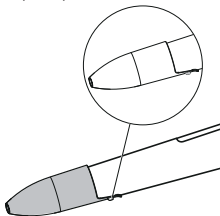
## 3.1 ASSEMBLER COMME UNE SOUFFLEUSE

- FR
1. Fixez le tube de souffeuse sur l'extrémité tubulaire du produit jusqu'à ce que le bouton de libération de tube clique en place dans l'orifice.



**Note :** Assurez-vous que le tube de la souffeuse est fermement fixé sur l'extrémité tubulaire avant le démarrage du produit.

2. Pour un débit d'air supérieur, fixez la buse conique sur le tube de souffeuse jusqu'à ce qu'elle clique en place.



**Note :** Assurez-vous que la buse conique et le tube de souffeuse sont fermement fixés avant le démarrage du produit.

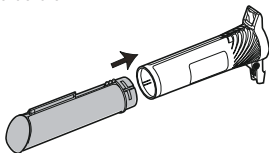
## 3.2 ASSEMBLER COMME UN ASPIRATEUR

### ▲ AVERTISSEMENT

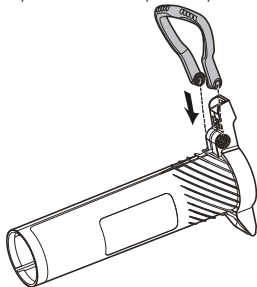
**AVANT DE FIXER OU DE RETIRER DES TUBES, ASSUREZ-VOUS QUE LE PRODUIT N'EST PAS ACTIVÉ ET QUE LES TURBINES ONT CESSÉ DE BOUGER.**

## 3.2.1 TUBE D'ASPIRATION ET POIGNÉE AUXILIAIRE

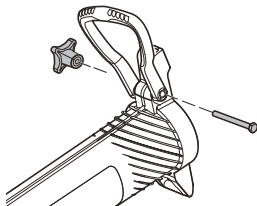
1. Glissez les tubes d'aspiration supérieur et inférieur ensemble jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.



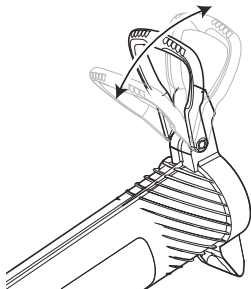
2. Fixez la poignée auxiliaire dans l'orifice rond correspondant du tube d'aspiration supérieur.



3. Insérez le boulon dans l'orifice de sorte qu'il traverse les deux côtés de la poignée auxiliaire et fixez avec la molette de poignée auxiliaire.

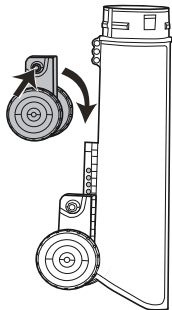


4. Pour ajuster l'angle de la poignée auxiliaire, desserrez la molette et serrez fermement une fois l'angle souhaité obtenu.



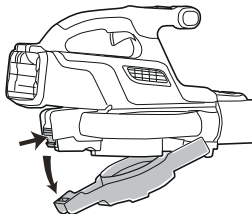
### 3.2.2 ROUES DE GUIDAGE

1. Enfoncez et maintenez les languettes des roues de guidage et positionnez le long du rail de guidage.
2. Pour ajuster la position des roues de guidage, desserrez prudemment la languette de la roue de guidage et repositionnez à la hauteur souhaitée jusqu'au verrouillage dans les orifices de montage.

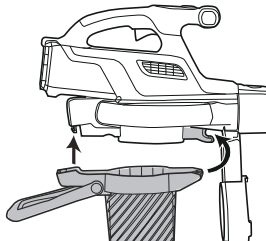


### 3.2.3 FIXER LE PRODUIT

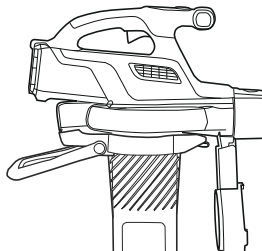
1. Appuyez sur le bouton de libération du verrou de clapet.



2. Tenez le clapet ouvert.
3. Insérez le loquet en haut du tube d'aspiration dans le coin à la base du produit.

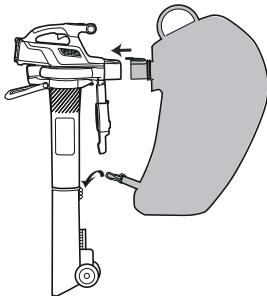


4. Fermez la protection du tube d'aspiration jusqu'à ce que vous entendiez un clic du bouton de libération de verrou de clapet.

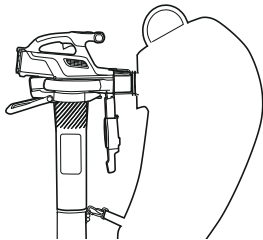


## 3.2.4 INSTALLER LE SAC DE COLLECTE

- FR** 1. Fixez l'entrée du sac de collecte dans la sortie de souffleuse jusqu'à ce que vous entendiez un clic du bouton de libération de tube.



2. Enfin, suspendez le crochet du sac de collecte à l'orifice de montage sur le tube d'aspiration inférieur.



**Note :** Pour retirer le tube d'aspiration et le sac de collecte, procédez dans l'ordre inverse de la description précédente.

**Note :** Vous devez avoir lu attentivement et compris le chapitre Sécurité et les instructions d'utilisation avant d'utiliser le produit.

## 4 UTILISATION

Cette section décrit le mode d'emploi du produit.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LE CHAPITRE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.**

## 4.1 AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

### 4.1.1 CONNEXION DU CHARGEUR DE BATTERIE

1. Connectez le chargeur de batterie uniquement à la tension et la fréquence spécifiées sur la plaque signalétique.
2. Référez-vous au Manuel opérateur du chargeur de batterie pour le mode d'emploi du chargeur de batterie.

### 4.1.2 RECHARGEZ LA BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur du chargeur de batterie pour le mode d'emploi du chargeur de batterie.

### 4.1.3 RENSEIGNEMENTS SUR LA BATTERIE

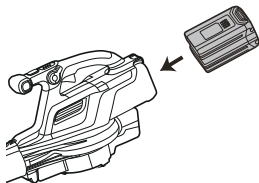
Référez-vous au Manuel opérateur de la batterie pour le mode d'emploi de la batterie.

### 4.1.4 CONNEXION DE LA BATTERIE AU PRODUIT

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**UTILISEZ UNIQUEMENT DES BATTERIES D'ORIGINE AVEC LE PRODUIT.**

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Poussez la batterie dans son compartiment. La batterie se verrouille en position lorsque vous entendez un clic.



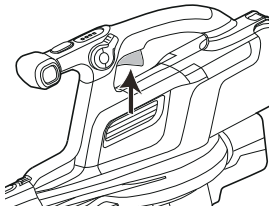
#### ⚠ ATTENTION

**SI LA BATTERIE A DU MAL À S'INSÉRER DANS SON COMPARTIMENT, ELLE EST MAL INSTALLÉE. VOUS RISQUEZ AINSI D'ENDOMMAGER LE PRODUIT.**

3. Assurez-vous que la batterie est correctement installée.

## 4.2 DÉMARRAGE DU PRODUIT

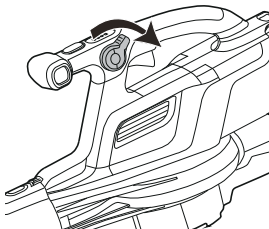
1. Appuyez sur la gâchette pour démarrer le produit.



2. La gâchette de vitesse variable augmente la vitesse de l'air en augmentant la pression de la gâchette et la réduit en diminuant la pression de la gâchette.

## 4.3 ACTIVATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE (DÉBIT D'AIR SOUTENU)

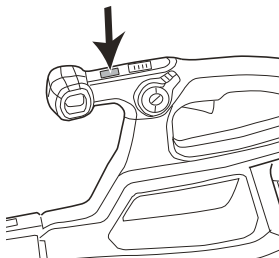
1. Tirez sur la gâchette pour démarrer le produit et sélectionnez le débit d'air optimal pour votre travail.
2. Faites tourner le levier de régulateur de vitesse dans le sens horaire pour maintenir le flux d'air sélectionné.



**Note :** Faites tourner le levier de régulateur de vitesse dans le sens horaire pour réduire la vitesse. Tirez le levier de régulateur de vitesse dans le sens antihoraire pour réduire ou dégager complètement.

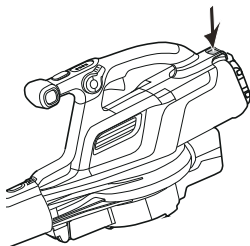
## 4.4 BOUTON D'ASPIRATION

1. Le bouton d'aspiration permet au produit d'aspirer les feuilles et les petites brindilles et de les déchiqueter avant de les expulser dans un sac.
2. Lâchez le bouton d'aspiration pour arrêter le produit.



## 4.5 ARRÊT DU PRODUIT

1. Relâchez la gâchette.
2. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
3. Retirez la batterie du produit pour l'arrêter complètement.



## 5 MAINTENANCE

### **i** IMPORTANT

Carefully read and understand the safety regulations and the maintenance instructions before you clean, repair, or do any maintenance work on the product.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Remove battery or batteries from the product before you do any maintenance.
- Failure to follow proper maintenance procedures, using third-party replacement parts, or modifying/removing components can result in injury to the user.

### 5.1 PROGRAMME DE MAINTENANCE

La liste suivante indique les étapes de maintenance à effectuer sur le produit.

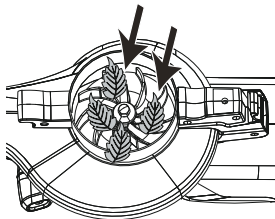
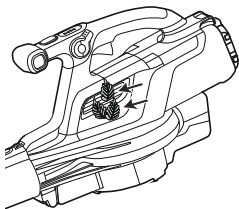
Entretien	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel
Séchez l'extérieur du produit avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais d'eau.	X		
Veillez à ce que les poignées restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.	X		
Assurez-vous du fonctionnement correct de la gâchette.	X		
Contrôlez le serrage de tous les écrous et vis.	X		
Vérifiez que la batterie est intacte.	X		
Vérifiez la charge de la batterie.	X		
Vérifiez que le bouton de libération fonctionne et verrouille la batterie en place.	X		
Vérifiez que le chargeur de batterie est intact et fonctionne correctement.	X		
Recherchez les dégâts et la saleté sur tous les accouplements, connexions et câbles.		X	
Vérifiez les connexions entre la batterie et le produit ainsi que celle entre la batterie et le chargeur de batterie.			X

### 5.2 VÉRIFIER L'ÉVÉNEMENT D'ADMISSION D'AIR ET LA TURBINE

#### ⚠ ATTENTION

**UNE TURBINE OU UN ÉVÉNEMENT D'ADMISSION D'AIR BLOQUÉ RÉDUIT LA CAPACITÉ DE SOUFFLAGE DU PRODUIT ET AUGMENTE LA TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT DU MOTEUR. S'IL DEVIENT TROP CHAUD, LE MOTEUR RISQUE UNE DÉFAILLANCE.**

- Assurez-vous que l'événement d'admission d'air et la turbine ou le produit ne sont pas obstrués.
- Si vous rencontrez un quelconque blocage, arrêtez le produit immédiatement, retirez la batterie et dégagez prudemment les feuilles ou débris obstruant le flux d'air.
- Une fois l'obstruction délogée, remettez la batterie, testez le flux d'air et assurez-vous de l'absence de vibrations ou bruits inhabituels.



### 5.3 EXAMEN DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

Inspectez soigneusement la batterie, le chargeur de batterie et le cordon de connexion du chargeur de batterie pour détecter les signes de dommage comme les fissures ou les pièces endommagées. Remplacez si nécessaire.

## 5.4 NETTOYAGE DU PRODUIT

### ATTENTION

- **MAINTENEZ L'EAU À L'ÉCART DU COMPARTIMENT DE BATTERIE PENDANT LE NETTOYAGE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.**
- **NE NETTOYEZ PAS AVEC DE L'ALCOOL, DE L'ESSENCE, DE L'ACÉTONE OU D'AUTRES SOLVANTS CORROSIFS /VOLATILS. CES SUBSTANCES PEUVENT ENDOMMAGER LA STRUCTURE EXTERNE ET INTERNE DE VOTRE PRODUIT.**
- **NE FROTTEZ PAS AVEC DU PAPIER DE VERRE OU UNE BROSSÉ MÉTALLIQUE.**

Nettoyez le produit après chaque utilisation avec un détergent neutre et un chiffon doux.

## 5.5 NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

### AVERTISSEMENT

**NE NETTOYEZ PAS LA BATTERIE OU LE CHARGEUR DE BATTERIE AVEC DE L'EAU.**

- Assurez-vous que la batterie, le chargeur de batterie et le compartiment de batterie sont propres et secs avant d'insérer la batterie dans le chargeur de batterie.
- Nettoyez les cosses de batterie avec un chiffon sec et doux.
- Nettoyez la surface de la batterie et du chargeur de batterie avec un chiffon sec et doux.

## 6 TRANSPORT, ENTREPOSAGE ET MISE AU REBUT

### 6.1 TRANSPORT

- Toutes les pièces (électroniques) amovibles, comme le chargeur et la batterie, devraient être systématiquement déconnectées avant le transport.
- Évitez de transporter le produit par mauvais temps.
- Assurez-vous de couvrir adéquatement toutes les pièces électroniques exposées si le transport par mauvais temps est inévitable.
- Utilisez du ruban sur les contacts ouverts de la batterie et assurez-vous qu'elle est rangée en toute sécurité pour éviter tout mouvement.
- Les vitesses élevées combinées à la pluie et au vent pourraient forcer l'humidité dans les composants électroniques, entraînant des dysfonctionnements temporaires ou des défaillances permanentes.

- En cas de dysfonctionnement après le transport sous ces conditions, retirez la batterie et laissez les pièces sécher à l'air libre une fois arrivé à destination.

### 6.2 ENTREPOSAGE

Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, une maintenance de stockage appropriée est nécessaire.

- Rangez le produit verrouillé pour éviter tout usage sans autorisation et tout dommage.
- Rangez le produit dans un endroit sec et bien ventilé.
- Rangez le produit hors de portée des enfants.

### 6.3 MISE AU REBUT DE LA BATTERIE, DU CHARGEUR DE BATTERIE ET DU PRODUIT

Les symboles sur le produit ou son emballage signifient que le produit n'est pas un déchet ménager. Recyclez-le auprès du point de recyclage destiné aux équipements électriques et électroniques. Vous contribuez ainsi à protéger l'environnement et les personnes.

Contactez vos autorités locales, le service de traitement des déchets ménagers ou votre revendeur pour en savoir plus sur la manière de recycler votre produit.

## 7 DÉPANNAGE

**FR**

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Le produit ne démarre pas.	La batterie n'est pas fixée correctement.	Assurez-vous d'insérer la batterie en toute sécurité dans le produit.
	La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
	L'interrupteur est défectueux.	Faites remplacer les pièces défectueuses par un centre d'entretien agréé.
	Le moteur est défectueux.	
	La carte de circuit imprimé est défectueuse.	
Le produit ne souffle ou n'aspire pas.	L'entrée d'air, la turbine ou la sortie du tube est obstruée.	Éliminez prudemment le blocage.
	Le sac est plein.	Videz le sac.
	Le sac est sale.	Nettoyez le sac.
	Le sac est endommagé.	Remplacez le sac.
	Le sac n'est pas fermé.	Fermez le sac.

## 8 DONNÉES TECHNIQUES

Voltage	80 V DC
Volume d'air	640 CFM (0.3 m <sup>3</sup> /s)
Vitesse indiquée	270 MPH (120.69 m/s)
Modèle de batterie	BAB742 et autres BAB séries
Chargeur modèle	GCH8020 et autres CAB séries

La plage de température ambiante recommandée est de :

Situation	Température
Entreposage de produit	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

Situation	Température
Fonctionnement de produit	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Charge de batterie	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Fonctionnement de chargeur	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Entreposage de batterie	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Décharge de batterie	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

## 9 GARANTIE LIMITÉE

**Greenworks** Les produits et les batteries sont protégés contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de 4 ans à compter de la date d'expédition ou de la date d'achat en magasin.

À sa propre discrétion, **Greenworks** le fabricant peut choisir de réparer, de remplacer ou de substituer l'article par un article comparable ou de rembourser les produits jugés défectueux dans le cadre d'une utilisation normale ou qui ont été endommagés pendant le transport. Une preuve d'achat et d'enregistrement du produit est requise. Le remplacement des produits ou pièces soumis à une usure normale est à la charge du client.

Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été entretenus conformément aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation fourni avec le produit, et pour les appareils qui ont été enregistrés de l'une des manières suivantes :

En ligne : [www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)

Téléphone : 1-855-345-3934

Si **Greenworks** accepte un retour sous garantie, vous ne pouvez renvoyer le produit défectueux ou endommagé qu'après avoir appelé notre service clientèle et reçu une autorisation de retour de la part de **Greenworks**. Vous recevrez également un remboursement de vos frais d'expédition initiaux, et **Greenworks** organisera et paiera les frais de retour. Pour demander une autorisation de retour, veuillez nous contacter à l'adresse suivante 1-855-345-3934.

### 9.1 ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Toute pièce devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une altération.
- L'unité si elle n'a pas été utilisée ou entretenue conformément au manuel de l'opérateur.

- Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous :
  - Articles d'entretien de routine comme les lubrifiants.
  - Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.
  - Tout produit/pièce devenu inopérant du fait de l'usage de pièces ou batteries/chargeurs qui ne seraient pas de marque **Greenworks**.

## 9.2 LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Le service de garantie est accessible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au : 1-855-345-3934.

## 9.3 EXPÉDITION

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour ne soit demandé par écrit par **Greenworks**.

### 9.3.1 ADRESSE

#### Adresse aux États-Unis :

Greenworks North America, LLC  
P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

#### Adresse au Canada :

Greenworks Tools Canada, Inc.  
67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

<b>1</b>	<b>Introducción.....</b>	<b>27</b>	<b>5</b>	<b>Mantenimiento.....</b>	<b>33</b>	
1.1	Descripción del producto.....	27	5.1	Programa de mantenimiento.....	34	
1.2	Uso previsto.....	27	5.2	Comprobación de la rejilla de entrada de aire y el rotor.....	34	
1.3	Perspectiva general del producto.....	27	5.3	Examen de la batería y el cargador de batería.....	34	
<b>ES</b>	1.4	Símbolos en el producto.....	27	5.4	Limpieza del producto.....	35
	1.5	Propuesta 65 de California.....	27	5.5	Limpieza de la batería y el cargador de baterías.....	35
<b>2</b>	<b>Seguridad.....</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>Transporte, almacenamiento y eliminación.....</b>	<b>35</b>	
2.1	Definiciones de seguridad.....	28	6.1	Transporte.....	35	
2.2	Importantes medidas de seguridad.....	28	6.2	Almacenamiento.....	35	
2.3	Herramientas eléctricas a batería.....	29	6.3	Eliminación de la batería, el cargador de baterías y el producto.....	35	
2.4	Seguridad infantil.....	29	<b>7</b>	<b>Solución de problemas.....</b>	<b>36</b>	
2.5	Conserve estas instrucciones.....	29	<b>8</b>	<b>Datos técnicos .....</b>	<b>36</b>	
<b>3</b>	<b>Montaje.....</b>	<b>29</b>	<b>9</b>	<b>Garantía limitada.....</b>	<b>36</b>	
3.1	Montaje como soplador.....	29	9.1	Artículos no cubiertos por la garantía.....	36	
3.2	Montaje como aspirador.....	30	9.2	Línea de asistencia telefónica.....	37	
<b>4</b>	<b>Funcionamiento.....</b>	<b>32</b>	9.3	Envío.....	37	
4.1	Antes de utilizar el producto.....	32				
4.2	Arranque del producto.....	33				
4.3	Activación del control de cruce (flujo de aire sostenido)...	33				
4.4	Botón de aspiración.....	33				
4.5	Parada del producto.....	33				

## 1 INTRODUCCIÓN

### 1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

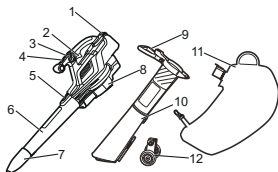
Este producto es un soplador/aspirador con funcionamiento a batería que dispone de un motor eléctrico.

Nos comprometemos a mejorar continuamente nuestros productos y nos reservamos el derecho de modificar el diseño y el aspecto sin previo aviso.

### 1.2 USO PREVISTO

El soplador se ha diseñado para limpiar hojas, residuos y otros materiales de diversas superficies, como césped, calzadas, caminos y espacios exteriores. Simultáneamente, el aspirador se ha diseñado para aspirar hojas, ramitas y residuos ligeros, triturándolos antes de depositarlos en la bolsa de recogida.

### 1.3 PERSPECTIVA GENERAL DEL PRODUCTO



- |                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| 1 Botón de desbloqueo de la batería | 6 Tubo soplador       |
| 2 Gatillo                           | 7 Boquilla cónica     |
| 3 Palanca de control de crucero     | 8 Compuerta           |
| 4 Botón de aspiración               | 9 Asa auxiliar        |
| 5 Botón de desbloqueo del tubo      | 10 Tubo de aspiración |
|                                     | 11 Bolsa de recogida  |
|                                     | 12 Ruedas de guía     |

### 1.4 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

Símbolo	Significado
V	Tensión
A	Ahora
W	Potencia
min	Hora

Símbolo	Significado
/min	Revoluciones, golpes, superficie, velocidad, órbitas, etc., por minuto
==	Corriente directa
	Lea atentamente y comprenda las instrucciones antes de utilizar el producto y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
	Importantes precauciones de seguridad.
	Utilice protección auditiva cuando maneje este producto.
	Utilice siempre protección ocular con protecciones laterales marcadas para cumplir con la norma ANSI Z87.1 cuando utilice este producto.
	No deje el producto expuesto a la lluvia o la humedad.
	Mantenga a todos los transeúntes al menos a 50 pies (15 m) de distancia del área de trabajo.
	No toque el ventilador ni las palas del impulsor cuando utilice este producto.
	Mantenga la ropa, joyas y accesorios sueltos lejos del respiradero de admisión de aire.
	Mantenga el cabello largo lejos del respiradero de admisión de aire.
	No tocar. Las cuchillas giratorias pueden causar lesiones graves.

### 1.5 PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

AVISO

**ESTE PRODUCTO CONTIENE O EMITE UNA SUSTANCIA QUÍMICA CONOCIDA EN EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTE DE CÁNCER O DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS.**

## 2 SEGURIDAD

### 2.1 DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar partes especialmente importantes del manual.



AVISO

**EXISTE UN RIESGO DE LESIONES O MUERTE PARA EL OPERARIO O PARA OTRAS PERSONAS SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.**



PRECAUCIÓN

**EXISTE UN RIESGO DE DAÑOS AL PRODUCTO, OTROS DAÑOS MATERIALES O EN LA ZONA ADYACENTE SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.**

*Nota: Se utiliza para ofrecer más información de la necesaria en una situación determinada.*

### 2.2 IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Para uso doméstico.

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR**

**(ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA)**



AVISO

**LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. EL INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS INSTRUCCIONES INDICADAS A CONTINUACIÓN PUEDE PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS Y/O LESIONES PERSONALES GRAVES. AL UTILIZAR UN APARATO ELÉCTRICO, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR UNAS PRECAUCIONES BÁSICAS, QUE INCLUYEN LAS SIGUIENTES:**

- No usar sobre superficies húmedas.
- No cargar el aparato en el exterior.
- No permitir que se utilice como un juguete. Es necesario extremar las precauciones cuando se utilice cerca de niños.
- Utilizar solo del modo descrito en este manual. Utilizar solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Si el aparato no funciona como debería, ha sufrido una caída, está dañado, se ha dejado al aire libre, o ha caído al agua, deberá llevarlo al servicio técnico.
- No manipule el aparato con las manos mojadas.
- No introduzca ningún objeto por los orificios. No utilizar con ningún orificio obstruido; evite la acumulación de polvo, pelusa, cabellos y cualquier cosa que pudiera reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier parte del cuerpo alejada de los orificios y piezas móviles.
- Extreme las precauciones durante la limpieza de escaleras.
- No ponga en funcionamiento ninguna herramienta eléctrica en un entorno explosivo, por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvo inflamable. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían generar la combustión de polvo o gases.
- No permita que los niños utilicen el aparato. No permita que los adultos utilicen el aparato sin recibir instrucciones adecuadas.
- Utilice pantalones largos y gruesos, botas y guantes. Evite prendas sueltas o joyas que puedan quedar atrapadas en partes móviles de la herramienta o su motor.
- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para cada aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo mejor y de modo más seguro al ritmo para el que ha sido diseñada.
- Mantenga los pies firmemente apoyados y en equilibrio. No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso. Si intenta llegar a un lugar de difícil acceso, podría perder el equilibrio.
- Cuando el interruptor no se encienda ni apague, no utilice la herramienta. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa, y se deberá reparar.
- No utilice esta unidad eléctrica cuando esté cansado, enfermo o se encuentre bajo los efectos de drogas, alcohol o fármacos.
- No utilizar con mala iluminación.
- No usar para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, o usar en áreas donde puedan estar presentes.
- No recoja nada que esté ardiendo o echando humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No usar sin la bolsa de polvo y/o los filtros en su lugar (si es aplicable).
- Inspeccione la zona de trabajo antes de utilizar la herramienta. Retire todos los objetos como piedras, cristales rotos, clavos, alambres, o cuerdas que pudieran salir lanzados o quedar enredados en el aparato.
- Utilice sólo piezas de repuesto y accesorios idénticos del fabricante. El uso de cualquier otra pieza puede dar lugar a situaciones de peligro o dañar el producto.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas – No exponer a la lluvia – Almacene en interiores.

- Usar solo con BAB742 y otras BAB baterías.
- Usar solo con GCH8020 y otros CAB cargadores.

### 2.3 HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS A BATERÍA

- No utilice un aparato a batería bajo la lluvia.
- Apague todos los controles antes de retirar la batería.
- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería crear a un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de batería.
- Utilice únicamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
- Utilice los aparatos únicamente con las baterías designadas específicamente. El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la batería y al coger o transportar el aparato. Llevar la herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor puede dar lugar a un riesgo de lesiones.
- Desconecte la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se arranque accidentalmente.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto. En caso de un contacto accidental, lavar con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque también atención médica. El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No incinere el aparato aunque esté gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.
- No utilice una batería o un aparato que haya sufrido daños o modificaciones. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede causar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.
- No exponga una batería o un aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 265°F (130°C) puede provocar una explosión.
- Únicamente un técnico de reparación cualificado puede realizar las tareas de servicio de la unidad utilizando exclusivamente piezas de repuesto

idénticas de Greenworks. Esto prolongará la vida útil de la unidad y mantendrá la seguridad del producto.

- No modifique ni intente reparar el aparato o la batería (según corresponda), excepto lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

### 2.4 SEGURIDAD INFANTIL

Pueden producirse accidentes trágicos si el operario no es consciente de la presencia de niños.

- Mantenga a los niños fuera de la zona de trabajo y bajo la vigilancia de un adulto responsable.
- No permita que niños menores de 14 años utilicen esta máquina. Los niños de 14 años y mayores deben leer y entender las instrucciones de funcionamiento y las normas de seguridad que se encuentran en este manual y deben recibir formación y supervisión por parte de uno de sus progenitores.
- Manténgase alerta y apague la máquina si un niño o cualquier otra persona entra en la zona de trabajo.
- Tenga mucho cuidado al acercarse a esquinas ciegas, portales, arbustos, árboles u otros objetos que puedan ocultar su visión de un niño que pueda correr hacia el recorrido de la máquina.

## 2.5 CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### 3 MONTAJE

Esta sección describe cómo montar y ajustar el producto.

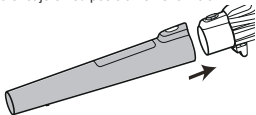


AVISO

**DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE ANTES DE MONTAR EL PRODUCTO.**

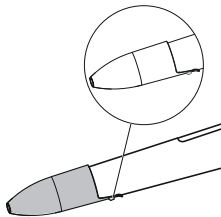
#### 3.1 MONTAJE COMO SOPLADOR

1. Acople el tubo soplador en el extremo tubular del producto hasta que el botón de desbloqueo del tubo encaje en su posición en el orificio.



**Nota:** Asegúrese de que el tubo del soplador esté bien fijado en el extremo tubular antes de poner en marcha el producto.

2. Para lograr una mayor velocidad del aire, acople la boquilla cónica al tubo soplador hasta que encaje en su posición.



**Nota:** asegúrese de que la boquilla cónica y el tubo soplador estén bien fijados antes de poner en marcha el producto.

### 3.2 MONTAJE COMO ASPIRADOR

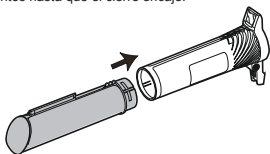


AVISO

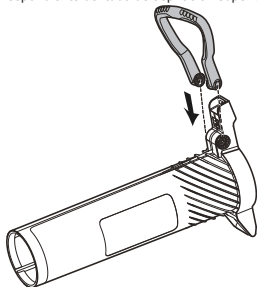
ANTES DE COLOCAR O RETIRAR LOS TUBOS, ASEGÚRESE DE QUE EL PRODUCTO NO ESTÉ ACTIVADO Y LOS ROTORES HAYAN DEJADO DE MOVERSE.

#### 3.2.1 TUBO DE ASPIRACIÓN Y ASA AUXILIAR

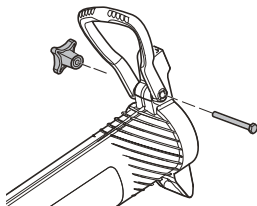
1. Deslice los tubos de aspiración superior e inferior juntos hasta que el cierre encaje.



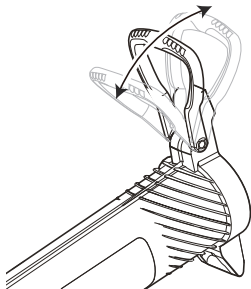
2. Fije el asa auxiliar en el orificio redondo correspondiente del tubo de aspiración superior.



3. Inserte el perno por el orificio de modo que pase por ambos lados del asa auxiliar y fíjelo con el mando del asa auxiliar.

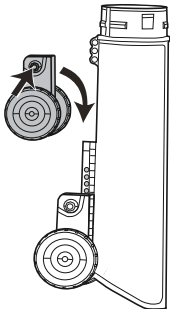


4. Para ajustar el ángulo del asa auxiliar, afloje el mando y apriételo firmemente una vez alcanzado el ángulo deseado.



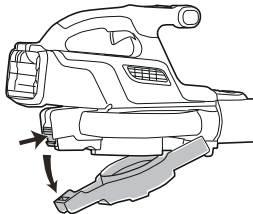
### 3.2.2 RUEDAS DE GUÍA

1. Presione las pestañas de las ruedas de guía y coloque a lo largo del carril de guía.
2. Para ajustar la posición de las ruedas de guía, afloje con cuidado la pestaña de la rueda de guía y vuelva a colocarla a la altura deseada hasta que encaje en los orificios de montaje.



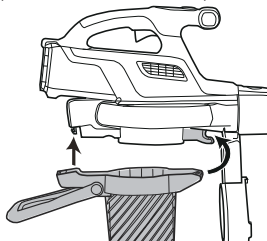
### 3.2.3 FIJACIÓN DEL PRODUCTO

1. Pulse el botón de desbloqueo de la compuerta para desacoplar la compuerta.

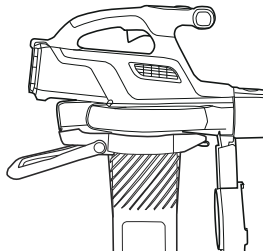


2. Mantenga abierta la compuerta.

3. Inserte el cierre de la parte superior del tubo de aspiración en la cuña de la base del producto.

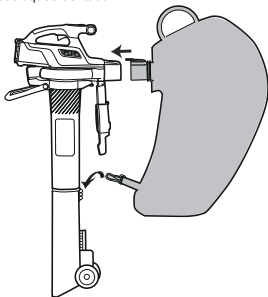


4. Encaje la carcasa del tubo de aspiración hasta que oiga un clic del botón de desbloqueo de la compuerta.

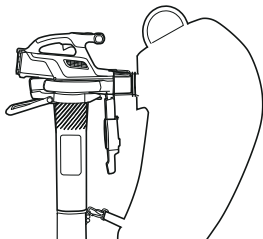


### 3.2.4 INSTALACIÓN DE LA BOLSA DE RECOGIDA

1. Fije la entrada de la bolsa de recogida a la salida del soplador hasta que oiga un clic del botón de desbloqueo del tubo.



2. Por último, cuelgue el gancho de la bolsa de recogida en el orificio de montaje del tubo de aspiración inferior.



**Nota:** Para retirar el tubo de aspiración y la bolsa de recogida, siga los pasos en orden inverso a los descritos anteriormente.

**Nota:** Debe leer detenidamente y entender el capítulo de seguridad y las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el producto.

## 4 FUNCIONAMIENTO

Esta sección describe el funcionamiento del producto.

### ⚠ AVISO

**DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.**

#### 4.1 ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

##### 4.1.1 CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA

1. Conecte el cargador de baterías a la tensión y frecuencia correctas especificadas en la placa de características.
2. Consulte el manual del operario del cargador de batería para obtener información sobre su uso.

##### 4.1.2 CARGA DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario del cargador de batería para obtener información sobre su uso.

##### 4.1.3 INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

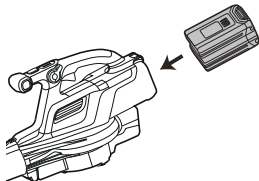
Consulte el manual del operario de la batería para obtener información sobre su uso.

##### 4.1.4 CONEXIÓN DE LA BATERÍA AL PRODUCTO

### ⚠ AVISO

**UTILICE ÚNICAMENTE BATERÍAS ORIGINALES DE CON EL PRODUCTO.**

1. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada.
2. Empuje la batería para introducirla en el compartimento de la batería. La batería se bloquea en su posición cuando se oye un clic.



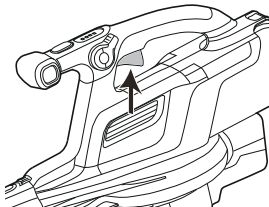
### ⚠ PRECAUCIÓN

**SI LA BATERÍA NO ENTRA FÁCILMENTE EN SU COMPARTIMENTO, ESTO SIGNIFICA QUE NO ESTÁ INSTALADA CORRECTAMENTE. ESTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN EL PRODUCTO.**

- Asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.

#### 4.2 ARRANQUE DEL PRODUCTO

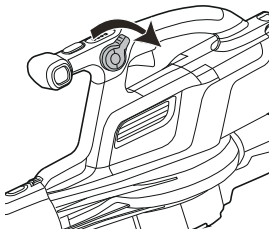
- Apriete el gatillo para poner en marcha el producto.



- El gatillo de velocidad variable ofrece mayor velocidad de aire con mayor presión del gatillo y menor velocidad de aire con menor presión de gatillo.

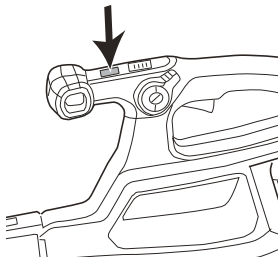
#### 4.3 ACTIVACIÓN DEL CONTROL DE CRUCERO (FLUJO DE AIRE SOSTENIDO)

- Apriete el gatillo para poner en marcha el producto y seleccione el flujo de aire óptimo para su trabajo.
- Gire la palanca de control de crucero en sentido horario para sostener el flujo de aire seleccionado.



**Nota:** Gire la palanca de control de crucero en sentido horario para aumentar la velocidad. Tire de la palanca de control de crucero en sentido antihorario para disminuir la velocidad o desconectar por completo.

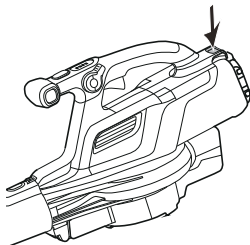
#### 4.4 BOTÓN DE ASPIRACIÓN



- Pulse el botón de aspiración que hará que el producto aspire hojas y ramitas y las triturará en una bolsa.
- Suelte el botón de aspiración para detener el producto.

#### 4.5 PARADA DEL PRODUCTO

- Suelte el gatillo.
- Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
- Retire la batería del producto para detener por completo su funcionamiento.



#### 5 MANTENIMIENTO

##### **i** IMPORTANTE

Debe leer detenidamente y entender los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.

**AVISO**

- Retire la batería o baterías del producto antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- El incumplimiento de los procedimientos de mantenimiento adecuados, el uso de piezas de repuesto de terceros o la modificación/eliminación de componentes puede provocar lesiones al usuario.

### 5.1 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

A continuación figura una lista de los pasos de mantenimiento que deben realizarse en el producto.

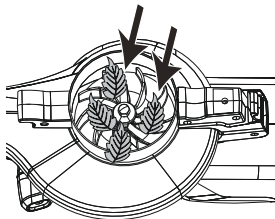
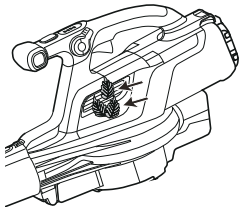
Mantenimiento	Diario	Semana- nal	Men- sual
Limpie el exterior del producto con un paño limpio y seco. Nunca utilice agua.	X		
Mantenga las asas secas, limpias y sin restos de aceite y grasa.	X		
Asegúrese de que el gatillo funcione correctamente.	X		
Compruebe que las tuercas y los tornillos estén bien apretados.	X		
Compruebe que la batería esté intacta.	X		
Compruebe la carga de la batería.	X		
Compruebe que el botón de desbloqueo funcione y bloquee la batería en su posición.	X		
Compruebe que el cargador de batería esté intacto y funcione correctamente.	X		
Inspeccione todos los acoplamientos, las conexiones y los cables en busca de daños o suciedad.		X	
Compruebe las conexiones entre la batería y el producto, así como la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X

### 5.2 COMPROBACIÓN DE LA REJILLA DE ENTRADA DE AIRE Y EL ROTOR

**PRECAUCIÓN**

**EN CASO DE OBSTRUCCIÓN DE LA REJILLA DE ENTRADA DE AIRE O DEL ROTOR, LA CAPACIDAD DE SOPLADO DEL PRODUCTO DISMINUYE Y LA TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR AUMENTA. SI EL MOTOR SE CALIENTA DEMASIADO, PUEDE PRODUCIRSE UN FALLO DEL MISMO.**

1. Asegúrese de que tanto la rejilla de entrada de aire como el rotor o el producto no estén obstruidos.
2. Si encuentra alguna obstrucción, detenga inmediatamente el producto, retire la batería y limpie con cuidado cualquier hoja o residuo que obstruya el flujo de aire.
3. Una vez que haya eliminado la obstrucción, vuelva a instalar la batería, pruebe el flujo de aire y asegúrese de que no haya ruidos o vibraciones anormales.



### 5.3 EXAMEN DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍA

Inspeccione detenidamente la batería, el cargador de baterías y el cable de conexión del cargador de baterías para detectar cualquier señal de daños, como grietas o piezas rotas. Sustituya en caso necesario.

## 5.4 LIMPIEZA DEL PRODUCTO

 PRECAUCIÓN

- MANTENGA EL AGUA ALEJADA DEL COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA DURANTE LA LIMPIEZA PARA EVITAR DAÑAR LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS.
- NO LIMPIE CON ALCOHOL, GASOLINA, ACETONA U OTROS DISOLVENTES CORROSIVOS/VOLÁTILES. ESTAS SUSTANCIAS PUEDEN DAÑAR LA ESTRUCTURA EXTERNA E INTERNA DE SU PRODUCTO.
- NO FROTE CON PAPEL DE LIJA O CEPILLO METÁLICO.

Limpie el producto después de cada uso con agua, detergente neutro y un paño suave.

## 5.5 LIMPIEZA DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍAS

 AVISO

**NO LIMPIE LA BATERÍA NI EL CARGADOR DE BATERÍAS CON AGUA.**

- Asegúrese de que la batería, el cargador de baterías y el compartimento de la batería estén limpios y secos antes de insertar la batería en el cargador de baterías.
- Limpie los terminales de la batería con un paño suave y seco.
- Limpie la superficie de la batería y el cargador de baterías con un paño suave y seco.

## 6 TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

## 6.1 TRANSPORTE

- Todas las piezas desmontables (electrónicas), como el cargador y la batería, deben desconectarse siempre del producto antes del transporte.
- Siempre que sea posible, evite transportar el producto en condiciones meteorológicas adversas.
- Asegúrese de cubrir bien las piezas electrónicas al descubierto si es inevitable el transporte en condiciones climáticas adversas.
- Utilice cinta adhesiva en los contactos abiertos de la batería y asegúrese de que esté bien guardada para evitar que se mueva.
- Las altas velocidades, junto con el viento y la lluvia, pueden introducir humedad en los componentes electrónicos, lo que puede provocar averías temporales o defectos permanentes.

- En caso de producirse un fallo de funcionamiento tras el transporte en tales condiciones, retire la batería y deje que todas las piezas se sequen al aire cuando llegue a su destino.

## 6.2 ALMACENAMIENTO

Si el producto no se utiliza durante un periodo prolongado, es necesario realizar un mantenimiento adecuado durante el almacenamiento.

- Almacene el producto bloqueado para evitar su uso no autorizado o daños.
- Almacene el producto en una zona seca y bien ventilada.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños.

## 6.3 ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA, EL CARGADOR DE BATERÍAS Y EL PRODUCTO

Los símbolos en el producto o en el embalaje del producto significan que el producto no es un desecho doméstico. Recíclalo en un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayuda a evitar daños al medio ambiente y las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de desechos domésticos o su distribuidor para obtener más información sobre cómo reciclar el producto.

## 7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
El producto no se pone en marcha.	La batería no se ha instalado bien.	Asegúrese de insertar firmemente la batería en el producto.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
	El interruptor está defectuoso.	Un centro de servicio técnico autorizado debe encargarse de sustituir las piezas defectuosas.
	El motor está defectuoso.	
	La placa de circuitos impresos está defectuosa.	
El producto no sopla ni aspira.	La entrada de aire, el rotor o la salida del tubo tiene una obstrucción.	Elimine con cuidado la obstrucción.
	La bolsa está llena.	Vacíe la bolsa.
	La bolsa está sucia.	Limpie la bolsa.
	La bolsa ha sufrido daños.	Sustituya la bolsa.
	La bolsa está abierta.	Cierre la bolsa.

## 8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	80 V DC
Volumen de aire	640 CFM (0.3 m <sup>3</sup> /s)
Velocidad de aire	270 MPH (120.69 m/s)
Modelo de batería	BAB742 y otras series BAB
Modelo de cargador	GCH8020 y otras series CAB

**Intervalos recomendados de temperatura ambiente:**

Situación	Temperatura
Almacenamiento del producto	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Funcionamiento del producto	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Carga de la batería	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Funcionamiento del cargador	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Almacenamiento de la batería	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Descarga de la batería	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

## 9 GARANTÍA LIMITADA

**Greenworks** Los productos y las baterías están protegidos contra todo defecto de materiales, piezas o mano de obra en condiciones normales de uso durante un período de 4 años a partir de la fecha de envío o de compra en la tienda.

A su discreción, **Greenworks** puede optar por reparar, reemplazar, sustituir por un artículo comparable, o emitir un reembolso por productos que se determine que son defectuosos durante el uso normal o que se han dañado durante el envío. Se requiere prueba de compra y registro del producto. La sustitución de productos o piezas sometidas a desgaste normal es responsabilidad del cliente.

Esta garantía es válida solo para las unidades que se han mantenido de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del operador suministrado con el producto; y para las unidades que se han registrado de una de las siguientes maneras:

En línea: [www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)

Teléfono: 1-855-345-3934

Si **Greenworks** acepta una devolución en garantía, puede devolver el producto defectuoso o dañado solo después de llamar a nuestro equipo de Atención al Cliente y recibir una Autorización de Devolución de **Greenworks**. También recibirá un reembolso por sus gastos de envío originales, y **Greenworks** organizará y pagará los gastos de envío de su devolución. Para solicitar una Autorización de Devolución, póngase en contacto con nosotros en 1-855-345-3934.

## 9.1 ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración.
- La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del operario.

- Desgaste normal, excepto en lo indicado a continuación:
  - Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes.
  - Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.
  - Cualquier pieza/producto que no funcione debido a su uso con piezas o baterías/cargadores que no sean de la marca **Greenworks**.

## 9.2 LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita a: 1-855-345-3934.

## 9.3 ENVÍO

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por **Greenworks**.

### 9.3.1 DIRECCIÓN

#### Dirección de EE. UU.:

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

#### Dirección de Canadá:

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2





# greenworks®

[www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)



P0806754-00

Rev B